

Memorial

des

Großherzogthums Luxemburg.



MEMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.

Zweiter Theil.

Verschiedene Mittheilungen.

N^o 19.

SECONDE PARTIE.

PUBLICATIONS DIVERSES.

Samstag, 29. April 1871.

SAMEDI, 29 avril 1871.

Beschluß, das Laubsammeln und Grasrupfen in den Gemeindewaldungen betreffend.

Der General-Director des Innern;

Nach Einsicht seines Beschlusses vom 10. October 1870, das Sammeln von dürrem Laub in den Gemeindewaldungen betreffend;

Auf den Bericht des Oberförsters en chef vom 25. l. Mts.;

Beschließt:

Art. 1.

Das durch vorerwähnten Beschluß gestattete Einsammeln von dürrem Laub in den Gemeindewaldungen kann noch ferner bis zum nächstkünftigen 1. September fortgesetzt werden.

Außerdem sind die Communal-Behörden befugt das Einsammeln in zwei der fünf ältesten und in zwei der fünf jüngsten, durch den erwähnten Beschluß ausbehaltenen Schlägen zu gestatten.

Art. 2.

Das Grasrupfen ist unter den durch seinen Beschluß vom 18. Juni 1870 (Mem. Th. II, S. 225) aufgestellten Bedingungen bis zu genanntem Tage zulässig.

Luxemburg den 26. April 1871.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Arrêté autorisant l'enlèvement de feuilles mortes et d'herbes dans les bois communaux.

LE DIRECTEUR-GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR;

Revu son arrêté du 10 octobre 1870, concernant l'enlèvement de feuilles mortes dans les bois communaux;

Sur le rapport du garde-général en chef des forêts du 23 de ce mois;

Arrête :

Art. 1^{er}.

L'enlèvement de feuilles mortes dans les bois communaux, autorisé par l'arrêté susvisé, pourra être exercé encore jusqu'au 1^{er} septembre prochain.

Les administrations communales auront en outre la faculté de permettre cet enlèvement dans deux des cinq coupes les plus âgés et deux des cinq coupes les plus jeunes réservées par le prédit arrêté.

Art. 2.

L'arrachis d'herbes est permis jusqu'à la même époque, sous les conditions prévues par son arrêté du 18 juin 1870 (Mémorial II, p. 223.)

Luxembourg, le 26 avril 1871.

Le Directeur-général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

Bekanntmachung. — Patent.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 13. März d. J. ist Hrn. Richard, Handelsmann und Fabricant zu Luxemburg, ein Erfindungspatent für eine neue Art eiserner Persiennes auf die Dauer von zehn Jahren bewilligt worden.

Luxemburg den 27. April 1871.

Der Staatsminister, Präsident der
Regierung,
L. J. E. Servais.

Bekanntmachung. — Justiz.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 27. d. Mts. sind die Berathungen des Bezirksgerichtes zu Luxemburg vom 6. d. Mts., wodurch die H. H. Rif. Hourt und J. B. Prevot, resp. als 1. und als 2. Commis-Greffier genehmigt werden, bestätigt worden.

Luxemburg den 28. April 1871.

Der General-Director der Justiz,
Vannerus.

Bekanntmachung. — Polizeireglement.

In seiner Sitzung vom 13. September 1870 hat der Gemeinderath von Dippach ein Reglement über die Ausübung des Rechtes der Stoppelweide beschlossen. Dies Reglement ist vorschriftsmäßig genehmigt und veröffentlicht worden.

Luxemburg den 26. April 1871.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Bekanntmachung. — Eisenbahnen.

Ein Project, die Erweiterung des Bahnhofes zu Esch a. d. Alzette betreffend, ist im Bureau der Bauverwaltung hiesigen Regierungsgebäudes aufgelegt. Es kann jedermann Einsicht davon nehmen und dazu der Regierung mitzutheilende Bemerkungen machen.

Luxemburg den 28. April 1871.

Avis. — Brevet.

Par arrêté royal grand-ducal du 13 mars dernier, il a été accordé au sieur Jean Richard, négociant et fabricant à Luxembourg, un brevet d'invention de dix ans pour un système de persiennes en fer.

Luxembourg, le 27 avril 1871.

Le Ministre d'Etat, Président du
Gouvernement,
L.-J.-E. SERVAIS.

Avis. — Justice.

Par arrêté royal grand-ducal du 27 de ce mois, les délibérations du tribunal de Luxembourg, du 6 du même mois, portant agrégation des sieurs N. Hourt et J.-B. Prévôt, le premier en qualité de 1^{er} commis-greffier et le second comme 2^e commis-greffier du dit tribunal, ont été approuvées.

Luxembourg, le 28 avril 1871.

Le Directeur-général de la justice,
VANNERUS.

Avis. — Règlement de police.

Dans sa séance du 13 septembre 1870, le conseil communal de Dippach a arrêté un règlement sur l'exercice du droit de la vaine pâture dans la commune de ce nom. Ce règlement a été approuvé et dûment publié.

Luxembourg, le 26 avril 1871.

Le Directeur-général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

Avis. — Chemins de fer.

Un projet d'agrandissement de la gare d'Esch-sur-l'Alzette est déposé à l'hôtel du Gouvernement à Luxembourg, au bureau de l'administration des travaux publics. Toute personne peut prendre connaissance de ce projet et en faire l'objet d'observations à communiquer au Gouvernement.

Luxembourg, le 28 avril 1871.

Bekanntmachung. — Prüfungsjury.

Die Prüfungsjury für Rechtswissenschaft, bestehend aus den HH. Rausch, Obergerichtsrath, als Präsident, Klein, Obergerichtsrath, Funck, Richter am Bezirksgericht zu Luxemburg, Ernest Simons, Advocat-Anwalt, als Mitglieder, und Chomé, General-Advocat, als Mitglied-Secretär, wird am 8. und 9. Mai k. in einem der Säle hiesigen Justizgebäudes zu einer außerordentlichen Session zusammentreten, um zur Prüfung der HH. Camille Dumont von Luxemburg und Emil Schleffer von Bettborn, für die Candidatur der Rechtswissenschaft zu schreiten.

Die schriftliche Prüfung wird den 8. Mai von 9 Uhr Vormittags bis Mittag und von 3 bis 6 Uhr Nachmittags, die mündliche Prüfung am folgenden Tag, 9 Uhr Vormittags, stattfinden.

Luxemburg den 27. April 1871.

Der Staatsminister, Präsident der
Regierung,

L. J. E. Servais.

Avis. — Jurys d'examen.

Le jury d'examen pour le droit, composé de MM. Rausch, conseiller à la Cour supérieure de justice, faisant fonctions de président, Klein, conseiller à la même Cour, Funck, juge au tribunal d'arrondissement de Luxembourg, Ernest Simons, avocat-avoué, membres, et Chomé, avocat-général, membre-secrétaire, se réunira les 8 et 9 mai prochain en session extraordinaire, dans une des salles du palais de justice à Luxembourg, à l'effet de procéder à l'examen des sieurs Camille Dumont de Luxembourg, et Emile Schleffer de Bettborn, pour la candidature en droit.

L'examen par écrit aura lieu le 8 mai, de 9 heures du matin à midi et de 3 à 6 heures de relevée, et l'examen oral aura lieu le lendemain à 9 heures du matin.

Luxembourg, le 27 avril 1871.

Le Ministre d'État, Président du Gouvernement,

L.-J.-E. SERVAIS.